

2

Gabriel DUPONT



DOÈMES
D'AUTOMNE



GABRIEL DUPONT

POÈMES 
D'AUTOMNE

| | Prix nets |
|---|-----------|
| 1. Si j'ai aimé (Poème de HENRI DE RÉGNIER) | 1.50 |
| 2 Ophélie (Poème de JEAN ARTHUR RIMBAUD) | 2.50 |
| 3. Au temps de la mort des Marjolaines (Poème de STUART-MERRILL) | 1.75 |
| 4. La Fontaine de pitié (Poème de HENRY BATAILLE) | 1.75 |
| 5. La Neige (Poème de PAUL VERLAINE) | 1.75 |
| 6. Le Silence de l'eau (Poème de FERNAND GREGH) | 1.75 |
| 7. Douceur du Soir!.. (Poème de GEORGES RODENBACH) | 1.75 |
| 8. Sur le vieux banc (Poème de LÉON DIERX) | 2. » |

Le recueil, prix net: 8 fr.

*Ces huit mélodies sont écrites pour voix moyennes
Les Nos 3 et 4 existent transposés pour voix graves*



AU MÉNESTREL 2^{bis}, rue Vivienne, PARIS (2^e), HEUGEL
Editeur-Propriétaire pour tous pays.

*Tous droits de reproduction, d'arrangement, d'adaptation, de traduction
et d'exécution réservés en tous pays.*

imp. Delanby & Fils, Paris

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
HENRI DE RÉGNIER

Musique de
GABRIEL DUPONT

- N° 1 -

SI J'AI AIMÉ...

CHANT

Lent *p* *languide*

Si j'ai ai - mé — de grand a - mour, Triste — ou joy - eux,

PIANO

Lent *p*

Ce sont tes yeux; Si j'ai ai - mé — de grand a -

mf

- mour, Ce fut ta bouche grave et dou - ce, Ce fut ta bou - - che;

un peu animé

f

Si j'ai ai - mé de grand a - - - - - mour, Ce fu - rent ta chair

f *mf*

tiède et tes mains frai - - - - - ches,

1^{re} Mouv!

p

p

pp

Et c'est ton om - - - - - bre que je cher - - - - - che....

pp

pp

Ped. 3

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
JEAN-ARTHUR RIMBAUD

Musique de
GABRIEL DUPONT

- N° II -

OPHÉLIA

CHANT

Calme sans lenteur ♩ = 88

PIANO

avec une grande simplicité

Sur l'on - - - - de calme et noi - - - -

- - - re où dor - - - ment les é - toi - - - les

La blan - - - - - che O - phé - li - a

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a long note on 'La' followed by a rest, then 'blan' with a long dash, and 'che O - phé - li - a'. The piano accompaniment features a flowing sixteenth-note melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

poco più f
flot - - - - - te comme un grand lys,

poco più f

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has 'flot' with a long dash, 'te' with a long dash, and 'comme un grand lys,'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. A dynamic marking of *poco più f* is present at the beginning and end of the system.

Flot - - - - - te très len - te - ment,

The third system features the vocal line with 'Flot' and a long dash, 'te' with a long dash, and 'très len - te - ment,'. The piano accompaniment includes a triplet of notes in the vocal line and a five-note fingering (5) in the piano right hand.

p cou - chée en ses longs voi - - - les

Lent

p *pp*

The fourth system shows the vocal line with 'cou - chée en ses longs voi - - - les'. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* followed by a crescendo hairpin, and *pp* (pianissimo) in the bass line. The tempo marking **Lent** is placed above the vocal line.

pp
On en-tend dans les bois loin-tains des hal-la-

lis
1^{er} Mouv!
1^{er} Mouv!

M.D.
M.C.
p

p
Voi-ci plus de mille ans

que la tris- - - - - te O-phé-li- - - - e

Pas - - - se, fan - - - to - - me blanc.

più f
sur le long fleu - - ve

noir: cédez **1^{er} Mouv!** *pp* Voi - - ci plus

de mille ans que sa dou - - -

ce fo - li - - - e

cédez

Lent *p* Mur - mu - - - re sa ro - - - mance à la

Lent *p*

pp bri - - - se du soir.

pp

1^{er} Mouv! *p* Le vent bai - se ses seins

1^{er} Mouv! *p* M.D. M.C.#

et dé - ploie en co - ro - - - - - le

poco più f
 Ses grands voi - - les ber - - cés mol - le - ment par les

poco più f
 Ped. * Ped. *

eaux.

Ped. * Ped. *

più p
 Les sau - les fris - son - nants pleu - - - rent sur son é -

più p
 Ped * Ped *

- pau - - - le. cédez

Ped. * Ped. *

Lent *p* Sur son grand front rê - veur

Lent

p *pizz. f*

p s'in - cli - - - nent les ro - seaux. **1^{er} Mouv!** un peu retenu

p *pp* M.G. M.D.

p Sur l'on - - - - de

calme et noi - - - - - re où dor - - - - - ment

les é - toi - - les La blan - - - - -

- che O - phé - li - a *dolce* flot - - - - - te

Lent *p* *pp dolce*
comme un grand lys

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
STUART-MERRILL

Musique de
GABRIEL DUPONT

- N° III -

AU TEMPS DE LA MORT DES MARJOLAINES

Modéré sans lenteur $\text{♩} = 84$ *comme en rêvant*

CHANT

Modéré sans lenteur

pp

Pédale douce très doux et très lié

très doux et très lié

Au temps de la mort des mar-jo-
 - lai - - - nes, A - - lors que bour-don - ne ton lé -
 - ger Rou - et, tu me fais, les soirs, son - - -

- ger A tes aï - eu - - les les chà - te -

This system contains the first two staves of music. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It features a melodic line with a triplet of eighth notes at the end of the second measure. The piano accompaniment consists of a right hand with a steady eighth-note chordal pattern and a left hand with a simple bass line.

- lai - - - nes. Tes doigts sont flu - ets comme les

This system contains the second two staves of music. The vocal line continues the melody from the previous system, ending with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment maintains the same rhythmic and harmonic structure.

leurs Qui dé - vi - daient les fu - seaux fra -

This system contains the third two staves of music. The vocal line has a more varied melodic contour, including a dotted quarter note. The piano accompaniment continues with the established pattern.

- gi - - - les; Que fi - les - tu, sœur,

poco più f

poco più f

This system contains the final two staves of music on the page. The vocal line concludes with a phrase. The piano accompaniment features a dynamic marking of *poco più f* (poco più forte) above the staff in the second measure and below the staff in the fourth measure.

en ces vi - gi - - les, Où tu chan - - tes

mf

poco rall. **1^{er} Mouv!**

d'heurs et de mal - heurs? Se - -

poco rall. **1^{er} Mouv!**

pp

- raient - ce des lin - ceuls pour tes rê - ves d'a - mour, morts

en la sai - son des pleurs D'a - voir

vu mou - rir tou - tes les fleurs Qui

par - fu - mé - rent les heu - res

poco rall. p

poco rall.

brè - ves?

1^{er} Mouv!

pp

Un peu retenu

poco f *3*

C'est le vent d'au - tom - ne dans l'al - lé - e, Sour, é - cou - te,

Un peu retenu

pp *3*

più p

più p 3 3 3

et la chu-te sur l'eau Des feuilles du saule et du bou-leau,

p *dolce* *pp* 3

Très lent *poco f* *p* **Reprendre peu à peu le**

Et c'est le gi - vre dans la val - lé - e.

Très lent *poco f* *pp* 3 3

1^{er} Mouv! *très doucement*

Dé - noue, il est l'heu - re, tes che -

3 3 3 3

- veux Plus blonds que le chan - vre que tu

3

fi - - - - les; L'ombre où se ten - dent

nos mains dé - bi - - - les Est - pro - - pice au mur - mu - re des

toujours p
vœux . Et viens, pa - reille à ces

toujours pp

châ - te - lai - nes Do - len - - - tes à qui - - - tu fais son -

dolce

- ger, Dans le si - lence où

meurt ton lé - ger Rou - et, ô ma sœur

poco rall. *pp*

des mar - jo - lai - nes!

poco rall. *1^{er} Mouv!* *ppp*

pppp

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
HENRY BATAILLE

Musique de
GABRIEL DUPONT

- N° IV -

LA FONTAINE DE PITIÉ

Très modéré *sans nuances, comme un enfant*

CHANT *p*
Les lar - mes sont en nous;

Très modéré ♩ = 60
PIANO *pp très soutenu*

C'est la sé - cu - ri - té des pei - nes de sa - voir qu'il y a des

lar - mes — tou - jours prè - tes. Les cœurs dé - sa - bu - sés

les sa - vent bien fi - dè - les; On ap - prend, dès l'en - fan -

Un peu animé
poco più f

ce, à n'en ja - mais dou - ter. Ma - mère à la pre -

Un peu animé
poco più f

più p **1^{re} Mouv!**

mière a dit: "Com - bien sont - el - - les?"

retenu **1^{re} Mouv!**

p

mf

Des lar - mes sont en nous et c'est un grand mys - tère.

poco f

Cœur d'en - fant, Cœur d'en - fant, que
en animant

sf

tu me fais de pei - ne à les voir prodi-guer ain-si et l'en dé -

- fai - re à tout ve - nant, sans

p

poco f

peur de ta - rir — la der - niè - - - re.

p

Plus lent
a piacere **sf**

Et cel-le-là pour-tant vaut bien qu'on la re-

Plus lent
fp

1^{er} Mouv! **p**

- tien - - - - ne! Non ce n'est pas les fleurs,

1^{er} Mouv!

pp très soutenu et très doux

non, ce n'est pas l'é-té qui nous con-so-le-ront si ten-dre-

- ment, c'est el - - les. El - les nous ont con - nus pe -

- tits et con-so-lés; El - les sont là, en nous,

vi-gi-lan - tes, fi-dè - les. Et les lar - mes aus-si

pleu - rent de nous quit - ter.

crescendo

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
PAUL VERLAINE

Musique de
GABRIEL DUPONT

-N° V-

LA NEIGE

CHANT

Lent et triste

PIANO

Lent et triste $\text{♩} = 52$

pp

2 Ped.

p

Dans l'in - ter - mi - na - - - ble En - nui de la plai - - ne

La nei - - ge in - cer - tai - ne Luit com - me du

Copyright by HEUGEL 1920

AU MÉNESTREL, 2^{bis} rue Vivienne.

H. 27.570

HEUGEL Editeur, Paris.

za - - - ble.

The first system consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in common time. The vocal line has a long note followed by a rest, with the lyrics 'za - - - ble.' underneath.

Le ciel est de cui - - - vre Sans lu - eur au -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in common time. The vocal line has a triplet of eighth notes followed by a quarter note, with the lyrics 'Le ciel est de cui - - - vre' underneath. The next measure has a quarter note followed by a quarter rest, with the lyrics 'Sans lu - eur au -' underneath.

- cu - - - ne, *poco f* On croi - rait voir

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in common time. The vocal line has a quarter note followed by a quarter rest, with the lyrics '- cu - - - ne,' underneath. The next measure has a quarter note followed by a quarter rest, with the lyrics 'On croi - rait voir' underneath. The dynamic marking *poco f* is above the vocal line.

vi - vre Et mourir la lu - - - ne. *a piacere* *pp*

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs. The music is in common time. The vocal line has a triplet of eighth notes followed by a quarter note, with the lyrics 'vi - vre Et mourir la lu - - - ne.' underneath. The dynamic marking *a piacere* is above the vocal line, and *pp* is below the piano accompaniment.

poco f

Com - - - me des nu -

- é - - - es Flot - tent gris les chè - - - nes Des fo - rêts pro -

più p

- chai - - nes Par - mi les bu - é - - es.

poco f

Le ciel est de cui - - - vre

Sans lu - eur au - cu - ne.

p On croi - rait voir vi - vre Et mourir la
a piacere

pp lu - ne. *Un peu agité* *mf* Cor - neil -
sf *poco più f*

sf le pous - si - ve *sf* Et vous *sf* les loups mai - gres.
poco più f *mf*

avec une grande sollicitude

f Par ces bi - ges ai - - ges *sf* Quoi donc — vous ar - ri - - ve? *più p*
un peu retenu

Lent et triste *pp*
Lent et triste Dans l'in_ter_mi_nable En -

- nui — de la plai - ne, La nei - ge in_cer_tai_ne Luit — com - me du

sa - - ble...

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
FERNAND GREGH

Musique de
GABRIEL DUPONT

- N° VI -

LE SILENCE DE L'EAU

Modéré ♩ = 66

CHANT

PIANO

Modéré
pp
légèrement

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

très calme et sans nuances
P

Le grand jet d'eau qui san - glo -

- tait Nuit et jour, à - - -

- - - me in - con - so - lé - - - e.

The first system of music consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line contains the lyrics "me in - con - so - lé - - - e." with a long horizontal line under the text. The piano accompaniment features a continuous, flowing sixteenth-note pattern in the right hand and a more rhythmic bass line in the left hand.

Sous la voûte à de - mi croû -

The second system continues the musical piece. The vocal line has the lyrics "Sous la voûte à de - mi croû -". The piano accompaniment maintains the same sixteenth-note texture, with some chromatic movement in the right hand.

- lé - - - e, Est mort cet - - te

The third system contains the lyrics "- lé - - - e, Est mort cet - - te". The piano accompaniment continues with its characteristic sixteenth-note accompaniment, showing some chromatic shifts in the right hand.

nuit et se tait.

The fourth system concludes the page with the lyrics "nuit et se tait.". The piano accompaniment continues until the end of the system, where it ends with a final chord and a fermata over the last note.

Et le vent

fou qui l'in - sul - - tait, Et chas -

poco più f

- sait sa gerbe en - vo - -

cresc. poco a poco

poco più f cresc. poco a poco

- lé - - e, Mè - - le les

mf

mf

feu - - - les de l'al - - lé - - e A

dim.

un peu retenu **1^{re} Mouv!**

son si - - len - ce qui chan - tait... un peu retenu **1^{re} Mouv!**

pp

Plus animé *mf*

Mais sa tris - - tes - - se sur - vit tou - - te; Tan -

Plus animé *mf*

- dis qu'au - tre - fois goutte à gout - te Tres - sail - lait l'é - cho de la

1^{re} Mouv! un peu plus lent
 vou - te, Main - te - nant l'eau qui re - mu - ait
 1^{re} Mouv! un peu plus lent

Semble un lac de pleurs sourds E - cou - te:
 dolce

pp
 Il y rô - - - de un sanglot mu - et.

M.C.
 Ped.

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
GEORGES RODENBACH

Musique de
GABRIEL DUPONT

- N° VII -

DOUCEUR DU SOIR!..

Lent et recueilli

CHANT

p

Dou - ceur du soir! — Dou - ceur de la chambre sans lam - pe!

Lent et recueilli

PIANO

p

Le cré - pus - cule est doux — comme u - ne bon - ne mort

Et l'om - bre len - te - ment qui s'in - si - nue et ram - pe

Se dé - roule en fu - mée au pla - fond.

2 Ped.

Tout s'en - dort.

Comme u - ne bon - ne mort sou - rit le cré - pus - cu - le Et

più f più p

dans le miroir terne, en un ges - te d'adieu. Il semble doucement que soi - même on re - cu - le,

pp

poco cresc.

Qu'on s'en ail - le plus pâle et qu'on y meure un peu.

poco f

p

Dou - ceur du soir! — Dou - ceur qui fait qu'on s'ha - bi - tue A la sour -

p

-dine, aux sons de viole as - sou - pis; L'a - mant en - tend son - ger l'a - man - te qui s'est

poco più f

tue — Et leurs yeux sont en - semble aux des - sins du ta -

poco più f

Très calme *pp*

- pis... Et langoureuse.

Très calme *pp*

2 Ped.

ment la clar_té se re - ti - re: Dou - ceur! Ne plus se voir distincts! N'è - tre plus

ppp

dolce *poco f*

qu'un! Si - len - ce! deux senteurs — en un mè - me par - fum:

poco sf

dolcissimo *pp* *a piacere*

Pen - ser la mè - me chose et ne pas se le di - re.

ppp

2 Ped.

POÈMES D'AUTOMNE

Poème de
LÉON DIERX

Musique de
GABRIEL DUPONT

-N° VIII-

SUR LE VIEUX BANC

CHANT

Lent et calme

p très doucement

Re - gar - - - de! Il

PIANO

Lent et calme $\text{♩} = 66$

p *pp*

Ped.

n'est qu'un astre aux cieux, Et qu'un che - min de - vant la

* Ped.

por - - - te; E - cou - - - te! Il

* Ped.

n'est qu'un chant qui sor - - te De ce ver - ger si - len - ci -

- eux. Il n'est qu'un souf - fle - sur la

lan - - de, Qu'un feu de pâtre à l'ho - ri - - zon,

Et - - tout au - tour de la maison

Qu'un seul par - fum qui se ré - pan - - - - de.

Très calme

Dans le bleu clair de cet - te nuit

Très calme

Il n'est qu'une clo - che qui tin - - - - te,

poco più f

Qu'une hi - ron - - del - le, hors d'attein - - te.

poco più f

p **Retenu**

Qu'une voi - le sur l'eau, sans bruit.

1.^o Mouv!

Tour - ne les yeux, près te fo-reil - le

pp

Ped.

Tout au - près de nous à présent.

p.

Ped.

dolce *p*

Dans l'herbe il n'est qu'un ver lui - sant,

p

Qu'un nid qui res - te sur la treil - le.

Rentre en toi - mè - - - - me!

mf

avec une tendresse grave

p

A no - - tre mort, ||

n'est qu'un amour qui ray - on - ne. Qui ca - resse, em -

più f

poco più f

mf
-baune et ré-son-ne, Qui nous gui-de

Un peu retenu *p* **1^{er} Mouv!** *pp*

quand tout s'en-dort.

Un peu retenu *p* **1^{er} Mouv!** *pp*

expressif

poco più f

très expressif

p

ppp

Andante Cr.

